

Szerződésszám:



SZE2025000601/000

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

- egyrésztől a **BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31., cégjegyzékszám: 01-10-042582, adószám: 10941362-2-44, rövidített elnevezés: BKM Nonprofit Zrt.) mint megrendelő („Megrendelő”);
- másrésztől **Wolters Kluwer Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 187-189. A épület III. emelet; cégjegyzékszám: 01-09-696382; adószám: 12643228-2-43), mint szolgáltató (a továbbiakban „**Szolgáltató**”),

(a Megrendelő és a Szolgáltató külön-külön „Fél”, együttesen „Felek”) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

Bevezető és általános rendelkezések

I. Megrendelő, mint ajánlatkérő beszerzési eljárást folytatott le, amely alapján „**B1461_Szabályozástár folyamatos működtetése**” tárgyában szerződést (a továbbiakban: szerződés) a nyertes ajánlattevővel, a Szolgáltatóval köti meg.

II. Szolgáltató a beszerzési eljárás dokumentumai, továbbá a beszerzési eljárás során a Megrendelőtől kapott információk, dokumentumok, előírások alapján készítette beszerzési ajánlatát.

III. Szolgáltató részére a beszerzési eljárás során rendelkezésre bocsátásra került az ajánlattételhez szükséges valamennyi információ és tájékoztatás a beszerzés tárgyát képező feladatra vonatkozóan, így különösen, de nem kizárólagosan a beszerzési eljárást megindító felhívás és a további beszerzési dokumentumok, az azok mellékleteit képező műszaki leírás és jelen szerződés tervezete.

IV. A fentiek alapján a Szolgáltató kijelenti, hogy a jelen szerződés szerinti munkákat, feladatokat megfelelő mértékben megismerte és az arra adott ajánlata teljes körű. Szolgáltató kijelenti azt is, hogy a munkák, feladatok nem megfelelő ismeretere visszavezethető okok miatt semmilyen egyéb többletköveteléssel sem léphet fel, késedelmét ezzel nem indokolhatja.

V. Szolgáltató megerősíti, hogy a jelen szerződést a beszerzési dokumentumokban megadott azon adatok megfelelő tanulmányozása alapján kötötte meg, melyeket a Megrendelő bocsátott a rendelkezésére, illetve azon információk alapján, melyeket a beszerzési ajánlat elkészítése idején Megrendelőtől kiegészítő tájékoztatásként megkapott. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a felsorolt módon megismerhető adatok és információk megismerésének bármilyen elmulasztása nem mentesíti attól a felelősségtől, hogy helyesen becsülje fel a megvalósítással kapcsolatos nehézségeket, illetve költségeket.

VI. Felek teljes megállapodását a szerződés, a beszerzési eljárás során az esetleges kiegészítő tájékoztatás-kérésre adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben kiegészítő tájékoztatási igény felmerült), a beszerzési eljárást megindító felhívás és a további beszerzési dokumentumok, valamint a Szolgáltató nyertes beszerzési ajánlata képezi - azok külön mellékletként történő csatolása hiányában is.

VII. A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén Felek az alábbi sorrendet tekintik irányadónak:

1. beszerzési eljárást megindító felhívás és esetleges módosításai,

2. beszerzési dokumentumok (beleértve - szintén sorrendben - a végleges műszaki leírást és a kiegészítő tájékoztatásokat),
3. jelen szerződés,
4. Szolgáltató beszerzési ajánlata.

1. Kijelentések és szavatosságvállalások

1.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy

- a) az Európai Unió valamely tagállamának, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes valamely államnak a hatályos szabályai szerint alapított és működő vállalkozás, ellene nincs folyamatban és nem fenyeget csőd-, végrehajtási, felszámolási, vagy ezek bármelyikével egy tekintet alá eső olyan eljárás, amely a jelen szerződés teljesítését akadályozná,
- b) a jelen szerződés teljesítésére műszakilag, gazdaságilag- és pénzügyileg alkalmas, továbbá rendelkezik a szükséges hozzájárulásokkal, jogosultságokkal és engedélyekkel,
- c) szerepel a Nemzeti Adó- és Vámhivatal köztartozásmentes adózói adatbázisában, vagy a Megrendelő felhívására 3 napon belül átad egy 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást,
- d) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, egyben,
- e) kötelezettséget vállal arra, hogy az előbbieket szerinti alkalmasságát, illetve jogosultságát a jelen szerződés hatálya alatt fenntartja, továbbá tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő előtt megismerhetővé teszi,
- f) szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a Megrendelő jelen szerződésen alapuló jogszerzését akadályozza, kizárja, korlátozza, feltételhez köti vagy követelést eredményezne,
- g) képviselőként a jelen szerződést arra jogosult és kellően felhatalmazott személy(ek) írja(írják) alá.

1.2. A Megrendelő a jelen szerződés hatálya alatt bármikor jogosult a jelen pont szerinti feltételek fennállását – közvetlenül vagy megbízottjai útján – ellenőrizni, s amennyiben ezen ellenőrzés alapján azt állapítja meg, hogy a feltételek vagy azok egy része nem áll fenn, és ezen feltételeket vagy azok egy részét a Szolgáltató nem állítja helyre a Megrendelő írásbeli felszólítását követő 5 (öt) napon belül, úgy a Megrendelő jogosult az ellenszolgáltatás teljesítését visszatartani, vagy választása szerint a jelen szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani [ide nem értve az a) pont szerinti csődeljárás esetét]. A Szolgáltató ilyen esetben köteles a Megrendelő kárait és költségeit megtéríteni.

2. A szerződés tárgya, hatálya, és a teljesítésre vonatkozó általános rendelkezések

2.1. Szolgáltató jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal a szerződés kötelező és elválaszthatatlan részét képező műszaki leírásában (1. sz. melléklet) foglalt követelményeknek megfelelő és a műszaki leírásban részletezettek szerint a **Szabályozástár folyamatos működtetésével kapcsolatos szolgáltatás nyújtására.**

2.2. Jelen szerződés mindkét Fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba, de **legkorábban 2025. 09. 17. napján lép hatályba**, és a szerződés hatálya a szolgáltatás 2.3. pontban feltüntetett biztosításától kezdődően **24 hónapra** szól.

Az időbeli hatály opciója: Megrendelő jogosult a 24 hónapos időbeli hatályt egy alkalommal a Szolgáltatóhoz címzett írásba foglalt egyoldalú nyilatkozattal **további 12 hónappal** meghosszabbítani.

2.3. Szolgáltató a szolgáltatást jelen szerződés hatálybalépését követő **legkésőbb 15 naptári napon belül** köteles megkezdeni.

2.4. A Szolgáltató a feladatait jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező műszaki leírásban részletezettek szerint köteles ellátni.

2.5. Teljesítési határidők módosulására vonatkozó rendelkezések: Felek a határidő módosulásban az alábbiakban állapodnak meg anélkül, hogy jelen szerződést közös megegyezéssel módosítani kellene:

- Amennyiben Szolgáltató jelen szerződés szerinti szolgáltatását határidőben nem teljesíti, azonban a késedelmét a Ptk. 6: 142. § rendelkezései szerint kimenti, úgy a teljesítési határidő a kimentett késedelmének időtartamával meghosszabbodik.
- Amennyiben Szolgáltató jelen szerződés szerinti szolgáltatását határidőben nem teljesíti és a késedelmét a Ptk. 6: 142. § rendelkezései szerint kimenteni nem tudja, úgy Megrendelő késedelmi kötbér érvényesítésére jogosult. Amennyiben azonban ez a késedelem nem vezet a szerződés azonnali hatályú felmondásához vagy az attól való elálláshoz, úgy a teljesítési határidő a késedelem időtartamával meghosszabbodik.
- Amennyiben a Ptk. 6:156. § (2) bekezdésére tekintettel a Megrendelő késedelmé okozza a Szolgáltató késedelmét, úgy a Szolgáltató teljesítési határideje a Megrendelő okozta szolgáltatói késedelem időtartamával meghosszabbodik.

2.6. **A teljesítés helye:** Szoftver szolgáltatás, vagyis Szolgáltató távoli hozzáféréssel, telefonon, illetve e-mailen végezheti a szolgáltatás tevékenységeit. Távoli hozzáférést Megrendelő biztosítja Szolgáltató részére.

3. A Felek jogai és kötelezettségei

3.1. Szolgáltató az általa végzett tevékenység szakszerűségéért és jogszabályoknak való megfelelésségéért teljes felelősséggel tartozik és köteles új és a Megrendelő számítástechnikai, informatikai környezetével, és a Megrendelő által használt számítástechnikai, informatikai környezettel kompatibilis szolgáltatásokat nyújtani.

3.2. A Megrendelő és Szolgáltató köteles a jelen szerződésben foglaltak szerint együttműködni és egymást kölcsönösen tájékoztatni. Szolgáltató köteles a Megrendelőt a teljesítéssel kapcsolatban minden jelentős tényről és körülményről haladéktalanul tájékoztatni, amely a teljesítés eredményességét, határidőben való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. A tájékoztatás elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért Szolgáltató felelősséggel tartozik. Szolgáltató köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amelyet a szolgáltatásával érintett rendszer működése során tapasztal, és az a Megrendelő számítástechnikai vagy informatikai környezetének folyamatos működését akadályozza, gátolja vagy veszélyezteti.

3.3. A Szolgáltató jelen szerződésben vállalt feladatai teljesítésére közreműködőt (alvállalkozót) csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén vehet igénybe. Amennyiben a Szolgáltató jogosulatlanul vesz igénybe közreműködőt (alvállalkozót), akkor felel mindazon kárért is, amely a közreműködő (alvállalkozó) igénybevétele nélkül nem következett volna be. Amennyiben a szerződés teljesítése során alvállalkozó bevonása válik szükségessé, úgy az alvállalkozó(k)ban bekövetkező változás nem igényli a szerződés módosítását.

3.4. A teljesítés Megrendelő általi átvétele nem jelenti Szolgáltató szerződésszegése esetén a Megrendelőt megillető igényérvényesítés jogáról való lemondást.

- 3.5. Szolgáltató szavatolja, hogy a jelen szerződés teljesítésére – a szerződés szerinti tartalommal és terjedelemben – jogosult és/vagy jogosított. Szolgáltató szavatolja továbbá, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, így különösen szellemi alkotásokra (szellemi tulajdonjogra) vonatkozó joga (pl. szerzői joga, szabadalma vagy védjegye), amely Megrendelőnek a jelen szerződésben meghatározott jogait vagy jogszerzését korlátozná, vagy megakadályozná, kizárná, feltételhez kötné vagy követelést eredményezne (jogszavatossági vállalás). Jelen pontban meghatározott felelősségvállalás Szolgáltatót jelen szerződés megszűnését követően is terheli. Egyebekben a valóságnak meg nem felelő jogszavatossági nyilatkozat esetén a Megrendelő - a kártérítési igényének fenntartása és a meghíúsulás jogkövetkezményeinek alkalmazása mellett - a szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani. Szolgáltató jogszavatossági kötelezettsége megszegése esetén minden szerzői jogi, szabadalmi és egyéb harmadik fél általi jogszerű követelés kielégítését magára vállalja. Szolgáltató továbbá köteles megtéríteni Megrendelő minden olyan kárát, amely őt Szolgáltató valóságnak nem megfelelő jogszavatossági nyilatkozata miatt éri.
- 3.6. A Szolgáltató nem illeti meg zálogjog a díj és a költségek biztosítására a Megrendelőnek azokon a vagyontárgyain, amelyek jelen szerződés következtében a birtokába kerültek.
- 3.7. Ha a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős, és a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, de a Szolgáltató részéről olyan teljesítésre nem került sor, amellyel kapcsolatban a Megrendelő teljesítésigazolás aláírásával élt volna, úgy a Szolgáltatót díj nem illeti meg.

4. A szerződésszerű teljesítés ellenértéke: szolgáltatási díj

- 4.1 A Szolgáltató jelen szerződés szerinti feladatait az alábbi átalánydíjas ellenértékek fejében látja el.

A Szabályozástár alapadatbázis hatályosításának díja a szerződés hatályba lépésétől számított **első 12 hónapos időszakra:**

- 330 000,- forint + ÁFA/hónap

A Szabályozástár alapadatbázis hatályosításának díja a szerződés hatályba lépésétől számított **második 12 hónapos időszakra:**

- 346 000,- forint + ÁFA/ hónap

A Szabályozástár alapadatbázis hatályosításának díja a szerződés hatályba lépésétől számított **harmadik 12 hónapos időszakra – amennyiben a szerződés hatálya meghosszabbításra kerül:**

- 367 000,- forint + ÁFA/ hónap

A szerződésszerű teljesítés ellenértéke tartalmazza jelen szerződés és a műszaki leírásban foglalt valamennyi feladat, szolgáltatás teljesítésének a költségét és díját, így különösen azokat a költségeket és kiadásokat, amelyek jelen szerződés teljesítéséhez szükségesek, így különösen, de nem kizárólagosan az esetleges, megrendelői szavatossági igény érvényesítésének a költségeit is.

- 4.2 **A számlázás ütemezése: Az átalánydíjas havi szolgáltatás díját** tekintve a számlázási időszak a hónap első napjától a hónap utolsó napjáig tart, amely alól kivételt jelent a tört

hónap, vagyis ha a szerződés aláírása nem eredményez egy teljes hónapot (tört hónap); ebben az esetben a Szolgáltató a tört hónapot időarányosan kiszámlázhatja. **A számlakiállítás és benyújtás havonta utólag történhet, tekintettel az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. § bekezdésére is.**

A számlát a mindenkor hatályos, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: ÁFA törvény) 163. §-ában foglaltaknak megfelelő időben kell kiállítani.

4.3 Szolgáltató aláírt teljesítésigazolás ellenében, a tárgy hónap utolsó napját követő 8 napon belül jogosult és köteles számlát kiállítani.

A Szolgáltató által kiállított számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

A számla kiállítása, kiegyenlítése magyar forintban (HUF) történik.

4.4 Szolgáltató tudomásul veszi továbbá, hogy számlát kizárólag a számlához mellékelte eredeti (nem másolati példány), a teljesítés szerződésben megnevezett átvevője által aláírt, a fentieknek megfelelően kiállított 2. számú melléklet szerinti teljesítésigazolással együtt nyújthat be a Megrendelőnek. A számlán fel kell tüntetni a teljesítés jogcímét, a teljesítés időszakát, a Megrendelő által a szerződéshez rendelt szerződésazonosítót (szerződésszám), illetve az SAP azonosítószámot.

A számla benyújtása postai úton, vagy személyesen a Megrendelő Dokumentum menedzsment csoportjának (BKM Nonprofit Zrt., cím: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31. vagy PF: 1519 Budapest, Pf. 454.) címezve történhet, míg elektronikus formában a számla az info@budapestikozmuvek.hu címre nyújtható be. Megrendelő abban az esetben fogadja be az elektronikus számlát, amennyiben az megfelel az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 168/A. § (1) bekezdésében és 175. §-ban foglalt követelményeknek, és a kibocsátó „.pdf” formátumban nyújtja be, vagy minősített elektronikus aláírással látja el.

A teljesítés igazolója a Megrendelő mindenkor Kiemelt jogi és szabályozási osztályvezetője, aki a szerződés aláírásakor:

-
-
-
-

Szolgáltató a Kiemelt jogi és szabályozási osztályvezetőnek írásban kimutatást küld a hónapban kiadott szabályozókról, amelyet a Kiemelt jogi és szabályozási osztályvezető jóváhagy. Ezt követően a Szolgáltató a teljesítésigazolást a Megrendelő általi aláírás céljából azonnal benyújthatja.

4.5 Szolgáltató köteles a teljesítésigazoláson a rá vonatkozó részeket maradéktalanul kiállítani, azon feltüntetni a teljesítés jogcímét és időszakát, Megrendelő által a szerződéshez rendelt SZE jelzésű szerződés számot, valamint a Megrendelő SAP azonosítóját; mindezek hiányában a Megrendelő a teljesítésigazolást nem írja alá és az esetlegesen megküldött számlát visszaküldi.

4.6 A Megrendelőt a szabálytalan, nem az előbbieknél megfelelően kiállított számlával szemben sem elfogadási, sem kifogásolási kötelezettség nem terheli és ennek elmaradása sem tekinthető a számla hallgatóságos elfogadásának a Megrendelő részéről. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe.

4.7 A **Megrendelő a szabályszerűen kiállított számlát annak kézhezvételétől számított 30 napon belül** Szolgáltató számlán megjelölt **bankszámlájára átutalással egyenlíti ki** a Polgári Törvénykönyv 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglalt szabályokra tekintettel.

4.8 Az ÁFA mértékére és az adómegállapítás módjára az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok az irányadók. Szolgáltató jelen szerződés teljesítése során előleget nem kérhet és az előre fizetés sem megengedett.

5. Kötbérek

5.1. Amennyiben a Szolgáltató felróhatóan nem szerződészerűen teljesít, Megrendelő az alábbiakban részletezett kötbéreket érvényesítheti. Szolgáltató mentesül a kötbérfizetési kötelezettsége alól, ha szerződésszegését kimentí.

5.2. Késedelmi kötbérekre vonatkozó rendelkezések:

5.2.1. A késedelmi kötbér mértéke – tekintettel a 2.3. pontban foglalt teljesítés megkezdési határidőre – a szerződés hatálybalépésének a napján érvényes (tört vagy teljes) hónapra vonatkozó nettó szolgáltatási díj 1 %-ának megfelelő összeg minden késedelmesen teljesített naptári nap után, de legfeljebb 10 naptári nap után 10 %. Minden megkezdett naptári nap késedelmes naptári napnak számít. A Megrendelő a Szolgáltató 10 naptári napot elérő késedelmes teljesítése esetén jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni.

5.2.2. Szolgáltatónak havonta legfeljebb 2 alkalommal sürgősségi hatályosítási szolgáltatást kell biztosítania a következők szerint. Szolgáltató a Megrendelő által rendkívül sürgősnek minősített normaanyag szerződés szerinti feldolgozását, az átadását követő 24 órán belül biztosítja. A sürgősen frissítendő dokumentum beérkezésének várható időpontjáról Megrendelő e-mail értesítést küld Szolgáltató kapcsolattartójának. Az értesítés alapján Szolgáltató gondoskodik a frissítés előkészítéséről. Amennyiben Szolgáltató késedelmesen teljesíti a jelen pontban foglalt szolgáltatását, úgy minden egyes késedelmesen teljesített óra után a késedelemmel érintett hónapra vagy törthónapra számított teljes szolgáltatói díj 1%-ának megfelelő mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni. Ezen késedelmi kötbérfajta maximuma 10 óra. Amennyiben a szerződés hatálya alatt 6 alkalommal oly módon teljesít késedelmesen, hogy az a 10 óra késedelmet eléri, úgy a Megrendelő jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni.

5.2.3. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése a Szolgáltatót nem mentesíti a teljesítés alól.

5.3. Hibás teljesítési kötbér:

Rendelkezésre állás (SLA): 99,6% havi átlagban, havi kimutatással. A kiesés maximális időtartalma havonta összesen 3 óra, egy alkalommal legfeljebb 15 perc.

Szolgáltató hibásan teljesít különösen, ha a szolgáltatása nem éri el az SLA mértéket. Összege a hibás teljesítéssel érintett havi szolgáltatás ellenértéke, mint a kötbéralap 10%-a. Felek megállapodnak, hogy Megrendelő hibás teljesítési kötbért kettő alkalommal érvényesíthet, a második alkalommal jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni.

5.4. Meghiúsulási kötbér:

Amennyiben jelen szerződést Megrendelő a Szolgáltató szerződésszegésére tekintettel azonnali hatállyal felmondja vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül eláll, valamint, ha a

szerződés teljesítése a Szolgáltató érdekkörében felmerült bármely vagy olyan okból, amelyért Szolgáltató felelős, meghiúsul, a Megrendelőt meghiúsulási kötbér illeti meg, amely a szerződés teljes, még hátralévő időbeli hatályával számolt (felszorozott) szolgáltatási díj 20 %-ának megfelelő összeg.

5.5. Kötbérek közös szabályai:

5.5.1. Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti egyéb igényei érvényesítésének elvesztését.

5.5.2. Szolgáltató köteles a Megrendelőnek a kötbért meghaladó kárát megtéríteni. A kötbér és az azon felüli kártérítés összegét a Megrendelő jogosult a Szolgáltató számlájával szemben beszámítani. Amennyiben a tartozás összege a számla összegét meghaladja vagy a Szolgáltató nem ismeri el vagy vitatja a kötbért vagy a tartozás összegét, úgy Szolgáltató a Megrendelő fizetési felszólításának vagy kötbérértesítőjének a kézhezvételétől számított 8 napon belül köteles megfizetni a Megrendelő fizetési felszólításán vagy kötbérértesítőjén megjelölt bankszámlaszámára történő átutalással.

5.5.3. Felek kijelentik, hogy egy kötbéralap tekintetében csak egy kötbérfajta alkalmazható; a választás joga írásban a Megrendelőt illeti.

5.5.4. A késedelmes vagy hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése Szolgáltatót nem mentesíti a szerződésszerű teljesítés kötelezettsége alól.

5.5.5. Felek megállapodnak, hogy a meghiúsulási kötbér magában foglalja a késedelmi, illetve hibás teljesítési kötbér összegét, ezért ha Megrendelő késedelmi vagy hibás teljesítési kötbért érvényesített, úgy ennek összege a meghiúsulási kötbér összegét csökkenti.

6. A szerződés megszűnése

6.1. A Fél a másik Fél súlyos vagy ismételt szerződésszegése esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.2. Rendes felmondás: Felek rögzítik, hogy jelen szerződés Megrendelő részéről 30 napos felmondási idővel indokolás nélkül mondható fel anélkül, hogy Megrendelőnek felmondási díjat kellene fizetnie.

6.3. A Megrendelő az elállásra vonatkozó jogát a teljesítés megkezdése előtt a Ptk. rendelkezései szerint jogosult gyakorolni.

6.4. Amennyiben a Megrendelő a jelen szerződés szerinti elállási vagy felmondási jogát gyakorolja, úgy kártalanítási, kártérítési, bánatpénzfizetési vagy felmondási díjfizetési kötelezettség nem terheli, illetve Szolgáltató erre tekintettel semmilyen igénnyel nem élhet a Megrendelővel szemben.

6.5. A szerződés felmondása esetén a Megrendelő és Szolgáltató, az addig teljesített szolgáltatásokkal elszámolnak. A szerződés Megrendelő általi felmondása esetén a Megrendelő választása szerint kérheti, hogy Szolgáltató a felmondás közlésének időpontjában folyamatban lévő feladatokat fejezze be.

7. Kapcsolattartás

A Felek jelen szerződéssel kapcsolatosan egymáshoz intézett értesítései, felszólításai, nyilatkozatai jelen szerződés eltérő rendelkezése hiányában vagy ellenkező írásbeli közlésig akkor tekinthetők teljesítettnek, amennyiben azt a másik Félnek az alábbiakban meghatározott értesítési címére megküldték, vagy az átvételt igazolva személyesen adták át: személyes átadás esetén az átadás napján, e-mailben történt megküldés esetén az átvételi visszaigazolásán szereplő időpontban, tértivevényes ajánlott levélben történt megküldés esetén a tértivevénnyel igazolt átvétel napján.

Szolgáltató esetében:

-
-
-
-

Megrendelő esetében:

-
-
-
-

Amennyiben valamely szabályszerűen megcímezett tértivevényes ajánlott levél „nem kereste” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, akkor az eredménytelen kézbesítéstől számított 5. (ötödik) munkanapon, ha a címzett „ismeretlen” vagy „elköltözött”, akkor az eredménytelen kézbesítés napján, ha pedig a címzett a személyes átvételt megtagadja, az átvétel megtagadásának napján kézbesítettnek tekintendő.

A Felek a postai úton megküldött küldeményeket egyidejűleg másolatban a másik fél jelen szerződésben meghatározott e-mail címére is kötelesek megküldeni.

8. Biztonságvédelmi előírások

A Szolgáltató jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi a Megrendelő <http://fotav.hu/kotelezo-adatok/tovabbi-adatkozzetel/minoseg-kornyezet-biztonsag-lista/biztonsagvedelmi-kovetelmények/> internetes elérhetőségén található, „**Fizikai munkavégzéssel nem járó vállalkozási szerződések biztonságvédelmi követelményei**”-ben foglaltakat, és kijelenti, hogy azt magára nézve kötelezőnek fogadja el és maradéktalanul betartja.

9. Összeférhetetlenség

A Szolgáltató kijelenti, hogy szerződéses feladatai ellátásához a Megrendelő munkavállalóját munkaviszony, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony keretében nem alkalmazza. A Szolgáltató kijelenti továbbá, hogy a társaság a Megrendelő munkavállalójának érdekeltiségébe nem tartozik és nincs olyan vezető tisztségviselője, amely a Megrendelő munkavállalója. A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők, illetve egyéb közvetlenül vagy közvetetten közreműködő természetes vagy jogi személyek, illetve mindezek további közreműködői is megfeleljenek a fenti rendelkezéseknek. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy ezen rendelkezések megsértése jelen szerződés azonnali hatályú felmondásával járhat.

10. Korrupcióellenes klauzula

10.1 A Felek kötelesek működésük során a hatályos jogszabályok szerint eljárni és céljuk, hogy a korrupcióellenes, a tisztességes piaci magatartást szabályozó, versenyjogi valamint fogyasztóvédelmi szabályoknak, továbbá az üzleti etika általánosan elfogadott szabályainak megfeleljenek, a szerződés megkötése és teljesítése során ezeknek megfelelően járjanak el.

10.2 A Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötését megelőző tárgyalásokat, a szerződés feltételeinek kialakítását és a szerződésen alapuló vagy annak teljesítése során tanúsított bármely üzleti vagy egyéb magatartást sem közvetlenül, sem közvetetten nem befolyásolta és befolyásolja a Felek, a Felek képviselője, megbízottja vagy velük bármilyen módon és formában kapcsolatban álló harmadik személyek részére történő értékkel bíró dolog átadása,

vagy átadásának ígérete, valamint bármilyen anyagi vagy személyes előny nyújtása vagy annak ígérete.

10.3 A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők, munkavállalók, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony keretében foglalkoztatott, illetve egyéb közvetlenül vagy közvetetten közreműködő természetes vagy jogi személyek („közreműködők”) jelen szerződés teljesítése során tanúsított és általános üzleti magatartása megfeleljen a jelen rendelkezéseknek.

10.4 A Szolgáltató köteles megfelelően gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők és a közreműködők által igénybevett esetleges további közreműködők a Megrendelő által teljesített szolgáltatói díjból határidőben megkapják a közreműködésük ellenértékét. A Szolgáltató kifejezetten és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Szolgáltató által igénybevett bármely közreműködő részére, amennyiben ezen minőségét hitelt érdemlően igazolja a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos adatokat kiszolgáltassa, különösen a Megrendelő által a Szolgáltató részére teljesített kifizetések összegét és időpontját.

10.5 Jelen fejezetben foglalt rendelkezések megsértése esetén a Megrendelő választása szerint jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni (amennyiben a szerződéskötés előtti állapot helyreállítható) és érvényesítheti az 5.4. pontban foglalt jogkövetkezményeket.

11. Szerzői jogi rendelkezések

11.1. A szerzői jogokra jelen pontban foglaltak az irányadók, amennyiben azok összeegyeztethetőek a Szolgáltató kizárólagossági nyilatkozatában (4. sz. melléklet) foglaltakkal; ellenkező esetben a kizárólagossági nyilatkozatban foglaltak és a szerzői jogok kizárólagossági nyilatkozat szerinti értelmezése az irányadó.

11.2. A jelen szerződés alapján a Szolgáltató által a Megrendelő részére tervezett, kifejlesztett, létrehozott, illetve elkészített minden termék, szellemi alkotás, elgondolás, know-how, továbbá a jelen szerződés megfelelő fejezetében külön nevesített termékek (a továbbiakban együttesen: Szerzői művek) szerzői jog által védett műnek minősülnek.

11.3. A Szolgáltató a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerzői művek vonatkozásában a szolgáltatási díj ellenében a Megrendelőnek korlátlan felhasználási engedélyt ad. Felek kifejezetten rögzítik, hogy annak ellenére, hogy a jelen szerződés alapján kizárólag a Megrendelőnek keletkezik fizetési kötelezettsége a Szolgáltatóval szemben, a Szolgáltató hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő egyéb felhasználókra (ideértve többek között a vállalatcsoportjába tartozókat) díjmentesen átengedje a Szerzői művek felhasználásának jogát.

11.4. Jelen szerződés aláírásával a Szerződő Partner a Szerzői művek tekintetében a felhasználási módra és a felhasználás mértékére vonatkozó korlátozás nélküli felhasználási jogot ad a Megrendelőnek valamint az egyéb felhasználóknak. A Megrendelő, valamint fentiek szerinti egyéb felhasználók jogosultak a jogszabály által elismert összes felhasználási módot korlátozás nélkül gyakorolni. A Szolgáltató kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő, valamint fentiek szerinti egyéb felhasználók a Szerzői műveket átdolgozzák, többszörözzék, a Szerzői műveket számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolják.

11.5. Tekintettel arra, hogy a szolgáltatási díj a felhasználási díjat is magában foglalja, a felhasználási jogok engedélyezése, a Szerzői művekkel kapcsolatos jogok átruházása vonatkozásában a Szolgáltatót a szolgáltatási díjon felül külön díjazás nem illeti meg, illetve a Szolgáltató a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény vagy külön jogszabály szerinti további díjazásra nem jogosult, ilyen díjigényét a szolgáltatási díj magában foglalja.

12. Záró és vegyes rendelkezések

12.1. Jelen pontban foglaltak alkalmazandók a vis maiorra és a vis maiornak nem minősülő egyéb akadályozó körülményekre is.

A vis maior olyan rendkívüli körülmény, amely Felek akaratán és ellenőrzésén kívüli, előre nem látható, általuk elháríthatatlan jellegű és nekik nem felróható, valamint a szokásos üzleti kockázat körén kívül esik (így különösen: háborús cselekmény, terrorcselekmények, lázadás, szabotázs, robbantásos merénylet, súlyos energiaellátási zavar, természeti katasztrófa, munkabeszüntetés, járványügyi vészhelyzet, a honvédelemről szóló törvény, rendőrségről szóló törvény alapján feljogosított szervek rendelkezésére tett intézkedés).

Felek kijelentik, hogy a COVID-19 járványról, orosz-ukrán háború, és az azzal összefüggő korlátozásokról a szerződéskötéskor tudomással bírnak, azok szerződés hatálybalépésekor ismert állapotát önmagában nem tekintik vis maiornak.

A vis maior körülmények – amennyiben ok-okozati összefüggésbe hozhatók a nem szerződésszerű teljesítéssel – részben vagy egészben mentesítik Feleket a szerződés alapján fennálló kötelemeik teljesítése alól a körülmények fennállásának időtartamára, illetve a körülmények terjedelméig, feltéve, hogy ezen körülmények a szerződés hatálybalépését követően jönnek létre, illetőleg a szerződés hatálybalépését megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.

Annak érdekében, hogy bármely vis maior körülmény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelemeik teljesítését akadályozó tényezőként rögzíthető legyen, a szerződés teljesítésében akadályozott Félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről, akkor is, ha az akadályt a másik félnek közlés nélkül is ismernie kellene (akadályközlés).

Az akadályozott Félnek akadályközlés útján ugyanígy tájékoztatnia kell a másik felet, ha vis maiornak nem minősülő egyéb, a szerződés teljesítését akadályozó körülmény következik be. Ezt az akadályközlést indokolatlan késedelem nélkül (legkésőbb 2 munkanapon belül) kell megtenni azt követően, hogy az akadályozott Fél felismerte a szerződéses kötelemeik teljesítését akadályozó körülmények felmerültét. Az akadályközlésben be kell mutatni és hitelt érdemlően igazolni kell a késedelemre, akadályra okot adó tényeket, nehézségeket, körülményeket, az ok-okozati összefüggést, továbbá meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát/időtartamát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban. Az okokat kellő részletességgel kell megjelölni, és az okoknak világosnak, valósnak és okszerűnek kell lenniük, szükség szerint az egyenértékűséget beszerzési szempontból megfelelően alá kell támasztaniuk.

A Megrendelő a fenti feltételeknek mindenben megfelelő akadályközlés esetén nyilatkozatát, észrevételét, esetleges hiánypótlását az akadályközlés kézbesítését követő 5 munkanapon belül köteles megtenni azzal, hogy a nyilatkozat, észrevétel, stb. késedelme vagy elmaradása nem jelenti az akadályközlés elfogadását.

Amennyiben Megrendelő elfogadja Szolgáltató akadályközlését és az a szerződés határidőben történő teljesítését befolyásolja, úgy ennek időtartamát a Felek írásban külön rögzítik. Szolgáltató ilyen akadályoztatása a teljesítés időtartamába nem számít bele.

Amennyiben az akadályozó körülmény megszűnik, úgy erről a tényről a másik Felet is haladéktalanul értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy az akadályozó körülmény miatt a szerződés teljesítésére mikor kerül sor.

Amennyiben a vis maior körülmény miatt a szerződésben rögzített (rész)teljesítési határidőben 30 naptári napot meghaladó késedelem következik be, bármely Fél jogosult a szerződést felmondani.

12.2. A jelen szerződéssel a Felek között azonos tárgyban történt bármilyen esetleges korábbi, a jelen szerződéssel ellentétes kommunikáció, egyetértés, megegyezés vagy szerződés hatályát veszti.

12.3. A Felek kötelesek megkísérelni, hogy esetleges vitáikat békésen, bírósági vagy más hatósági út mellőzésével rendezzék. Ennek érdekében – amennyiben azt az eset összes körülményei egyébként nem zárják ki, vagy az egyébként a Felektől nem várható el – értesítik a másik felet a szerződés teljesítésével kapcsolatos kifogásaikról, megjelölve annak ténybeli és jogi alapját és egyben egyeztetést kezdeményeznek, megjelölve annak javasolt időpontját. Az egyeztető tárgyalásokat a Felek által közösen megállapított időpontban, azonban legfeljebb 7 munkanapon belül meg kell kezdeni. Az egyeztetést kezdeményező fél abban az esetben jogosult a jogvita rendezése érdekében a további lépéseket megtenni, amennyiben az egyeztető tárgyaláson a másik fél nem vesz részt vagy nem kíván részt venni, illetve amennyiben a tárgyalások 3 munkanapon belül nem vezetnek eredményre.

12.4. A Felek kijelentik, hogy a követelés teljesítésére irányuló írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

12.5. Felek a jelen szerződésben megnevezett személyek (így különösen, de nem kizárólagosan a kapcsolattartók, a teljesítésigazoló) és elérhetőségek változásának/változtatásának jogát fenntartják azzal, hogy az ilyen változásról a változást követő 10 munkanapon belül kötelesek egymást írásban tájékoztatni. Felek kijelentik, hogy az ilyen változás nem igényli a jelen szerződés módosítását.

12.6. Ha jelen szerződés valamely rendelkezése semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, vagy végrehajthatatlan lenne, vagy azzá válna, helyébe a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő, végrehajtható rendelkezés lép, egyébként úgy kell tekinteni, hogy a semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, vagy végrehajthatatlan rendelkezést jelen szerződés nem tartalmazza. A semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, végrehajthatatlan rendelkezések a fennmaradó részek jogszerűségét, érvényességét vagy kikényszeríthetőségét nem érintik, és nem csorbítják.

12.7. Jelen szerződés elektronikus formában 1 (egy) példányban készült, mely elektronikus példány a Feleknél rendelkezésre áll.

A Felek a jelen szerződést kölcsönös átolvasás és értelmezés után akaratukkal mindenben megegyezőnek jelentik ki, és az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Jogilag ellenjegyezte Megrendelő részéről:

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Műszaki leírás
2. sz. melléklet: Teljesítésigazolás minta
3. sz. melléklet: Szolgáltató végleges árajánlata (Felek elektronikusan tartják nyilván)
4. sz. melléklet: Kizárólagossági nyilatkozat (Felek elektronikusan tartják nyilván)

Kelt: Budapest, időbélyeg szerint

Kelt: Budapest, időbélyeg szerint

.....
Dr. Balla László jogi igazgató
és
Szabó István számviteli és adózási főosztályvezető
BKM Nonprofit Zrt.
Megrendelő

.....
Kézdi Katalin ügyvezető igazgató
Wolters Kluwer Hungary Kft.
Szolgáltató

1. sz. melléklet: Műszaki tartalom

1. A BKM Nonprofit Zrt. Szabályozástár szolgáltatás (a továbbiakban: Szabályozástár) révén azonos felületen és funkcionalitással legyenek kereshetők a nemzeti jogszabályok, európai uniós normaanyagok, Jogtár szakmai tartalmak és funkciók, továbbá a BKM Nonprofit Zrt. normái is, valamint a korábban beolvadt vállalatok működésükhöz szükséges és elégséges migrált szabályozói is.
2. Rendelkezésre állás (SLA): 99,6% havi átlagban, havi kimutatással. A kiesés maximális időtartalma havonta összesen 3 óra, egy alkalommal legfeljebb 15 perc.
3. A Szabályozástár szolgáltatás az alábbi böngészőkön legyen elérhető: Chrome, Firefox, Safari, Microsoft Internet Explorer v8 vagy újabb böngészők valamelyike.
4. Szolgáltató vállalja, hogy:
 - az átadott normaanyagok szövegét szerkeszti, elvégzi azok hatályosítását, továbbá az alap-, módosító- és hatályosított normaanyagot adatbázisba illeszti,
 - a Megrendelővel egyeztetett kétfokozatú címrendszert megjeleníti,
 - az xls, a pdf és a kép fájlok a normaanyagok szövegéből a Megrendelő döntése szerint nyíljanak meg, vagy töltsenek le,
 - a Megrendelő által word formátumban átadott kitölthető dokumentumok le- és kitölthetők legyenek,
5. Szolgáltató a feladata ellátása során szabályozók szövegén kizárólag az adatbázisba rendezéshez szükséges formai szövegszerkesztést végez, az egyes normaanyagok tartalmi szövegezésén egyébként nem változtathat. Abban az esetben, ha a Szolgáltató a szövegszerkesztési feladatai során tartalmi hibát, ellentmondást észlel, arra a Megrendelő figyelmét az együttműködési kötelezettsége keretei között felhívja.
6. A Szolgáltató köteles a feldolgozás során lábjegyzetelést alkalmazni, így lábjegyzetben jelöli például a hatályosítás során a Jogtár® adatbázisnak megfelelően a módosításokat, hatályon kívül helyezéseket.
7. A Szolgáltató köteles a lábjegyzetelésből fakadó értelemszerű formai szövegszerkesztési munkákat elvégezni a szövegen.
8. A Szolgáltató a szöveget Word formátumban újra rögzíti, szerkeszti, korrektúrázza, elvégzi a normaanyagok hatályosítását és a hatályosított dokumentumokat az adatbázisba illeszti. A dokumentumokon az adatbázisba rendezéshez szükséges változtatásokon túl egyéb módosításokat nem végez.
9. Szolgáltatónak havonta legfeljebb 2 alkalommal sürgősségi hatályosítási szolgáltatást kell biztosítania a következők szerint. Szolgáltató a Megrendelő által rendkívül sürgősnek minősített normaanyag szerződés szerinti feldolgozását, az átadását követő 24 órán belül biztosítja. A sürgősen frissítendő dokumentum beérkezésének várható időpontjáról Megrendelő e-mail

értesítést küld Szolgáltató kapcsolattartójának. Az értesítés alapján Szolgáltató gondoskodik a frissítés előkészítéséről.

10. Szolgáltató biztosítja, hogy a Szabályozástár felhasználói IP cím alapú autentikációt követően a Megrendelő által adminisztrált felhasználók férhessenek hozzá a szabályozásokhoz a Jogtár online platformján <https://uj.jogtar.hu/login>.
11. Az adott dokumentumban előforduló jogszabályi és egyéb hivatkozások az Új Jogtár (<https://uj.jogtar.hu/>) felületén kék színnel linkelődnek, továbbá elérhetővé válik a címrendszer (tartalomjegyzék), az időgép, működnek a keresési funkciók.
12. A Szolgáltató az egyes normaanyagokhoz kapcsolódóan megjeleníti azzal kapcsolatos nyilatkozatát, hogy az adatbázisban rögzített szöveg a Megrendelő által papír alapon elfogadott és a Szolgáltatónak átadott normaszöveggel azonos.

